

## FORMULAIRE DE SOUMISSION D'UN PROJET DE RECHERCHE

### À compléter par le chercheur

*NB : Afin de faciliter la compréhension du projet de recherche dans son ensemble par les membres du Comité d'analyse, et afin d'alléger la préparation de la demande, nous suggérons aux chercheurs, lorsqu'une question du formulaire est déjà développée dans le protocole, d'y répondre de façon résumée et d'indiquer la ou les références s'y rapportant.*

***Veillez noter qu'un temps de réponse approximatif de 45 jours est à prévoir.***

### A- IDENTIFICATION DU PROJET

<b>Titre du projet</b>			
<b>Chercheur(e) principal(e) :</b>			
<b>Affiliation institutionnelle :</b>			
<b>Niveau d'études/Projet de recherche</b>	Postdoctoral	Doctoral	Maîtrise
<b>Êtes-vous un(e) employé(e) du CSSMB?</b>	<input type="checkbox"/> OUI <input type="checkbox"/> NON	Si oui, quelle est votre fonction?	
<b>Tél. :</b>			
<b>Courriel :</b>			
<b>Autres chercheurs impliqués :</b>			
<b>Personne(s) à contacter :</b>			
<b>Tél. :</b>			
<b>Courriel :</b>			
<b>Partenaire(s):</b>			
<b>Source(s) de financement du projet :</b>			
<b>Échéancier prévu :</b>  <b>(date de début et de fin de la recherche)</b>			

**Réservé à l'administration**

Date de réception : ____ / ____ / ____		Notre référence : # _____		Paiement	
reçu (depuis 1 <sup>er</sup> juillet 2012) : OUI		NON <input type="checkbox"/>		Date : ____ / ____ / ____	
Analyse sommaire faite par : _____					
Acheminé au Comité d'analyse : OUI <input type="checkbox"/>		NON <input type="checkbox"/>		Date : ____ / ____ / ____	
Commentaires : _____					
_____					
_____					
_____					

## B- RÉSUMÉ DU PROJET DE RECHERCHE

### 1. NATURE ET OBJECTIFS DU PROJET DE RECHERCHE

*Veillez décrire brièvement la nature et les objectifs du projet de recherche. Inscrivez les avantages éventuels de ce projet, de même que sa pertinence. (Joindre les évaluations de pertinence auxquelles ce dernier a déjà été soumis, s'il y a lieu).*

### 2. MÉTHODES/PROCÉDURES

*Faites une brève description des procédures utilisées dans le cadre de cette recherche. Inclure une description des méthodes qui seront utilisées (ex. : sondages, questionnaires, entrevues, groupes de discussion, bandes sonores, bandes vidéo, observations discrètes, etc.). Joindre les exemplaires des méthodes de cueillette des données (instruments, outils d'évaluation, etc.)*

### 3. LIEU DE LA RECHERCHE

*Si ce projet nécessite un contact direct avec les participants, décrivez le local où aura lieu la recherche. Indiquez les personnes qui y seront présentes. Décrivez tout risque connu ou prévu auquel seront exposés les participants dans le cadre de la collecte des résultats de la recherche.*

#### 4. MÉTHODES D'ÉCHANTILLONNAGE

- *Décrivez toute caractéristique particulière des éventuels participants. Existe-t-il des critères d'exclusion ou d'inclusion des participants? Les décrire et les justifier.*

- *Combien de personnes participeront à cette étude?*

- *Décrivez de quelle façon les éventuels participants seront recrutés et par qui. Joindre un exemplaire de tout matériel utilisé pour procéder au recrutement (ex. : affiches, lettres, scénario téléphonique, etc.)*

## C- AVANTAGES ÉVENTUELS POUR LES PARTICIPANTS

1. *Décrivez tout avantage direct connu ou prévu que représente ce projet pour les participants.*

2. *Quels seront les avantages pour le CSSMB et/ou l'un ou l'autre des programmes qu'il administre?*

## D- RISQUES ÉVENTUELS RÉSULTANT DE L'ÉTUDE

1. *Décrivez tout risque connu ou prévu auquel seront ou pourraient être exposés les participants (ex. : risques physiques, psychologiques, sociaux, moraux, etc.)*

2. *Selon les risques identifiés, des mesures de protection seront-elles mises en place pour assurer la sécurité des participants?*

## E- CONSENTEMENT LIBRE ET ÉCLAIRÉ

1. *Comment comptez-vous obtenir le consentement des participants et comment comptez-vous vous assurer que ce consentement sera obtenu de manière libre et éclairée?*

2. *Votre formulaire de consentement contient-il tous les éléments appropriés? Si non, justifiez-en les absences. (voir annexe 3)*

## F- VIE PRIVÉE ET CONFIDENTIALITÉ DES DONNÉES

1. *Décrivez les procédures qui seront utilisées pour protéger la vie privée et assurer la confidentialité des données et l'anonymat des participants au cours de la recherche et lors de la diffusion des résultats de celle-ci.*

2. *Quelles seront les mesures de sécurité que vous utiliserez pour traiter et conserver les données (documents écrits, bandes vidéo, bandes sonores, dossiers, questionnaires remplis par les participants, etc.)?*

3. *De quelle façon prévoyez-vous détruire les données (papier et support informatique), les bandes vidéo et audio? Fournir un certificat de destruction à cet effet.*

4. *Si, dans certaines conditions, la vie privée ou la confidentialité ne peut pas être assurée, expliquez pourquoi.*

5. Si des renseignements nominatifs sont requis, veuillez préciser les autorisations que vous avez reçues, incluant les exigences stipulées par la Commission d'accès à l'information ou par la **Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels**.

6. Si votre projet de recherche nécessite l'utilisation de renseignements personnels appartenant à d'autres personnes, vous pouvez bénéficier, sous certaines conditions, de l'exemption d'obtenir le consentement des personnes concernées.

Le CSSMB se réserve le droit d'accepter ou de refuser votre demande d'exemption. Si votre demande est acceptée, une entente devra être conclue et sera transmise à la Commission d'accès à l'information (CAI).

Souhaitez-vous bénéficier de l'exemption prévue par la **Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels** (article 67.2.1)?

- OUI  
 NON

Si oui, vous devez au préalable respecter les conditions suivantes :

**6.1 Démontrer que ces critères sont remplis :**

1° l'objectif de la recherche ne peut être atteint que si les renseignements sont communiqués sous une forme permettant d'identifier les personnes concernées;

2° il est déraisonnable d'exiger que le chercheur obtienne le consentement des personnes concernées;

3° l'objectif de la recherche l'emporte, eu égard à l'intérêt public, sur l'impact de la communication et de l'utilisation des renseignements sur la vie privée des personnes concernées;



*4° les renseignements personnels sont utilisés de manière à en assurer la confidentialité;*

*5° seuls les renseignements nécessaires sont communiqués.*

***6.2 Nommer toutes les personnes et tous les organismes à qui vous faites une demande similaire aux fins de la même recherche :***

***6.3 Le cas échéant, décrire les différentes technologies qui seront utilisées pour effectuer le traitement des renseignements personnels :***

## G- DOCUMENTS À JOINDRE AU FORMULAIRE DE SOUMISSION

- *Le protocole de recherche*
- *Le certificat du comité d'éthique*
- *L'attestation d'un comité d'analyse sur la valeur scientifique du projet, s'il y a lieu*
- *Les exemplaires des méthodes de cueillette de données (tests, questionnaires, entrevues, etc.)*
- *L'autorisation de la Commission d'accès à l'information (si impossible d'obtenir le consentement des participants ou celui du titulaire de l'autorité parentale dans le cas de mineurs)*
- *Le formulaire de consentement, incluant la lettre explicative à fournir au participant*
- *Formulaire d'engagement au respect de la confidentialité signé par tous les membres de l'équipe de recherche*
- *Certificat de destruction des bandes audio, vidéo, s'il y a lieu (ultérieurement)*
- *Certificat de destruction des données (ultérieurement)*
- *Amendements et modifications accompagnés d'un nouveau formulaire de consentement, s'il y a lieu*
- *Une preuve de vérification des antécédents judiciaires quand le chercheur est en présence d'un élève mineur sans accompagnement d'un employé du CSSMB*

## H- ENGAGEMENTS ET RESPONSABILITÉS

### Je m'engage formellement, par la présente :

- à fournir des preuves du consentement sur demande du CSSMB, lorsqu'il n'y a pas d'exemption;
- à fournir une preuve de vérification des antécédents judiciaires, lorsque le projet de recherche nécessite un contact avec un élève mineur en l'absence d'un employé du CSSMB;
- à protéger la confidentialité des renseignements personnels reçus et à faire signer un protocole de confidentialité à tous les membres de l'équipe de recherche;
- à ne publier aucun renseignement permettant d'identifier des individus dans mes rapports de recherche;
- à aviser le Centre de services scolaire du retrait de participants au projet;
- à n'utiliser les renseignements que pour la seule fin de ma recherche et à ne pas les transférer à d'autres personnes que celles autorisées à en prendre connaissance et à les recevoir dans le cadre de celle-ci;
- à remettre au CSSMB, **sur demande**, tout rapport intérimaire ou définitif dans le cadre de cette recherche ainsi qu'une copie de tout produit final : résultats, statistiques, etc.;
- à informer le CSSMB de la date à laquelle les données, bandes audio et/ou vidéo, s'il y a lieu, seront détruites et à lui remettre une attestation lors de la destruction de ces documents;
- à s'en tenir au cadre de la recherche tel qu'il est soumis;
- à signaler au CSSMB toute modification au projet et lui soumettre le projet/protocole modifié ainsi que le nouveau consentement pour approbation par celle-ci;
- à effectuer toutes les modifications au protocole ou au projet de recherche telles que demandées par le CSSMB et à les lui soumettre pour autorisation, accompagnées du nouveau consentement et de la nouvelle approbation du Comité d'éthique;
- à produire un rapport annuel si le projet de recherche s'étale sur plus d'un an. Je reconnais, en conséquence, que le Comité d'analyse du CSSMB peut, sur analyse dudit rapport, recommander à l'autorité compétente, la cessation du projet de recherche;
- à transmettre au Comité d'analyse du CSSMB un rapport final, présentant un résumé du résultat de votre recherche qui inclut les principales actions et les pistes de solution, s'il y a lieu, et ce, dans les 6 mois suivant la fin de votre projet de recherche. (Annexe-2)

Signé à \_\_\_\_\_ ce \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

Signature du ou des chercheur(s)

***Toute modification apportée au projet de recherche sans l'autorisation du centre de services scolaire Marguerite-Bourgeoys (CSSMB) engage seulement la responsabilité personnelle du responsable du projet de recherche et dans le cas de modification significative, cela risque de mettre un terme à l'exécution du projet dans le cadre des activités du CSSMB.***

## ANNEXE-1

### FORMULAIRE D'INFORMATION ET DE CONSENTEMENT

#### A- CONTENU DE LA LETTRE EXPLICATIVE À FOURNIR AU PARTICIPANT ET FAISANT PARTIE DU FORMULAIRE DE CONSENTEMENT

- **Titre du projet**
- **Responsable(s) du projet**
- **Présentation du projet et objectifs**
- **Nature et durée de la participation, présence d'un groupe contrôle**
- **Description détaillée des dispositifs d'enregistrement (si applicable)**
- **Avantages pouvant découler de la participation**
- **Inconvénients pouvant découler de la participation**
- **Risques (psychologiques, physiques, sociaux, économiques, etc.)**
- **Informations concernant le projet (incluant les coordonnées de personnes ressources – nom et téléphone)**
  
- **Retrait de la participation**
- **Arrêt du projet par le chercheur**
- **Accès aux données**
- **Publication des résultats**
- **Confidentialité**
- **Destruction des données, bandes audio et vidéo**
- **Adhésion au projet et signatures**  
**incluant :**
  - **Autorisation de transmettre les résultats (si applicable)**
  - **Autorisation d'accès au dossier scolaire (si applicable)**
  - **Autorisation d'enregistrements vidéo (si applicable)**

*Le formulaire d'information et de consentement doit être dactylographié et rédigé dans la langue de préférence du participant, en termes simples et ordinaires, à un niveau de langage approprié et avec des explications claires et compréhensibles.*

## ANNEXE-1 (suite)

### B- ADHÉSION AU PROJET ET SIGNATURES

Voici un canevas de la formule de consentement préconisée par le comité d'analyse des projets de recherche du CSSMB, et que le chercheur doit intégrer dans le Formulaire de consentement :

#### En signant ce formulaire, j'atteste :

- Que l'on m'a expliqué l'étude Oui  Non
- Que l'on a répondu à toutes mes questions Oui  Non
- Que les préjudices et les malaises que je pourrais subir ainsi que les bienfaits possibles de cette étude m'ont été expliqués Oui  Non
- Que je comprends que j'ai le choix de ne pas participer à cette étude et de mettre fin à ma participation à n'importe quel moment Oui  Non
- Que j'ai le choix de ne pas répondre à toute question particulière Oui  Non
- Que je suis libre de poser des questions, maintenant et à l'avenir, au chercheur Oui  Non
- Que j'ai été informé que mes dossiers personnels resteront confidentiels Oui  Non
- Que je comprends qu'aucun renseignement pouvant permettre de m'identifier ne sera diffusé ou imprimé sans mon consentement préalable Oui  Non
- Que je recevrai une copie signée du présent formulaire de consentement Oui  Non

#### Et je consens :

- À participer à cette étude sans problème Oui  Non
- À ce que l'on consulte mon dossier scolaire (celui de mon enfant), si nécessaire Oui  Non
- À ce que les entrevues soient enregistrées sur bande vidéo, si nécessaire Oui  Non
- À ce que les entrevues soient enregistrées sur bande audio, si nécessaire Oui  Non
- À ce que mon enfant soit photographié, si nécessaire Oui  Non

***Je, soussigné(e), accepte de participer (que mon enfant participe) à cette étude.***

NOM DU PARTICIPANT : \_\_\_\_\_  
(lettres moulées)

NOM DU TITULAIRE DE L'AUTORITÉ PARENTALE \_\_\_\_\_  
(lettres moulées)

SIGNATURE DU PARTICIPANT OU DU TITULAIRE DE L'AUTORITÉ PARENTALE :  
\_\_\_\_\_

DATE : \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_

Je certifie :

- a) avoir expliqué au signataire les termes du présent formulaire de consentement
- b) lui avoir clairement indiqué qu'il reste à tout moment libre de mettre un terme à sa participation au présent projet et que je lui remettrai une copie signée du présent formulaire.

NOM DU CHERCHEUR : \_\_\_\_\_  
(lettres moulées)

SIGNATURE DU CHERCHEUR \_\_\_\_\_

DATE : \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_

## ANNEXE-2

Titre de la recherche :

Chercheur principal :

Résumé de la recherche (incluant les principaux résultats et des pistes d'action, s'il y a lieu; maximum 500 mots, police Arial, taille 11) :



**ANNEXE-3**

## Tableau synthèse des consentements et assentiments nécessaires

	Participation d'un élève de moins de 14 ans	Participation d'un élève de 14 ans et plus	Participation d'un élève adulte (de 18 ans et plus)	Participation d'un membre du personnel de l'école	Participation d'un parent d'un élève
Consentement au transfert des informations d'un dossier professionnel	Donné par le parent ou le tuteur pour son enfant	Donné par l'élève pour lui-même			
Consentement au transfert des informations du dossier scolaire	Donné par le parent ou le tuteur pour son enfant	Donné par le parent ou le tuteur pour son enfant	Donné par l'élève pour lui-même		
Consentement à la participation à la recherche	Donné par le parent ou le tuteur pour son enfant	Donné par le parent ou le tuteur pour son enfant	Donné par l'élève pour lui-même	Donné par le membre du personnel de l'école pour lui-même (la portion qui le concerne)	Donné par le parent pour lui-même (la portion qui le concerne)
Assentiment à la participation à la recherche	Donné par l'élève qui est en mesure de comprendre et de donner son avis	Donné par l'élève qui est en mesure de comprendre et de donner son avis			